

ANI J. AVETISYAN
PhD candidate, Researcher, Lecturer
+374 41 02 71 07
avetisyan.ani@rau.am

EDUCATION:

- Yerevan State University, Bachelor's Degree in Oriental Studies: In the field of "Turkic Studies" (2000-2004)
- Yerevan State University, Master's Degree in Oriental Studies: In the field of "Turkic Studies" (2004-2006)
- Matenadaran – Research Institute of Ancient Manuscripts after Mesrop Mashtots, PhD Candidate (2014-2019).

WORK SUMMERY:

- Matenadaran – Research Institute of Ancient Manuscripts after Mesrop Mashtots, Department of Oriental Studies (March 2008- till now)
 - ✓ Researcher
 - ✓ Specialist of Turkic studies, Codicologist
- Russian-Armenian (Slavonic) University (September, 2022 – till now)
 - ✓ Lecturer of Ottoman and Turkish Literature
- Institute of Economics After M. Kotanyan (National Academy of Sciences of the Republic of Armenia) (2016-2017)
 - ✓ Researcher

THE MAIN FIELD OF RESEARCH:

- Studying of Ottoman Turkish and Chaghatai manuscripts and documental sources;
- Creating the database of Ottoman Turkish and Chaghatai Manuscripts;
- Cataloging of Ottoman Turkish, Chaghatai and Armeno-Turkish Manuscripts;
- Studying of bilingual and trilingual Arabic-script and Armenian-script foreign language manuscript dictionaries (Persian-Ottoman Turkish, Arabic-Ottoman Turkish, Chaghatai-Ottoman Turkish, Persian-Ottoman Turkish-Arabic, Armeno Turkish-Persian, Armenian Turkish Arabic and etc.);
- Studying of Ottoman Turkish medical manuscripts;
- Studying of Armeno-Turkish manuscripts.

PUBLICATIONS:

ARTICLES

1. ORHAN PAMUK AND HIS "BLACK BOOK" // Turkish and Ottoman Studies IV, Institute of Oriental Studies, Armenian National Academy of Sciences, Yerevan, 2006, pp.166-183 (in Armenian).
2. ORHAN PAMUK AND HIS "WHITE CASTLE"// "Bnorrn", Armenian Compatriotic Union's scientific journal, Yerevan, 2004-2007, pp. 231-236 (in Armenian).
3. PERSIAN AND TURKISH DICTIONARIES (SCRIPT-DICTIONARIES) OF THE MATENADARAN // The Second International Armenology and Iranology Conference, Collection of Scientific Articles, Yerevan, 2011, pp.148-169 (in Armenian).
4. OTTOMAN TURKISH MANUSCRIPTS OF THE MATENADARAN COLLECTION (DESCRIPTION METHODOLOGY) // "Etchmiadzin" Review of Religious Studies and Armenology, VIII, Etchmiadzin, 2013, pp.79-85 (In Armenian).
5. "LIST OF SULTAN NAMES" THE MANUSRIPT N AR. 228 OF THE MATENADARAN COLLECTION // "Banber Matenadaran" 20, "Matenadaran" Mashtots Institute of Ancient Manuscripts, Yerevan, 2014, pp. 138-152 (in Armenian).

6. THE REACTION OF ORHAN PAMUK'S "ONE MILLION ARMENIANS AND THIRTY THOUSAND KURDS KILLED IN TURKEY" STATEMENT BREAKS HAVOC // Haigazian Armenological Review Haigazian University, N 35, Beirut-Libanon, 2015, pp. 803-818 (in Armenian).
7. THE HISTORICAL KARS IN ORHAN PAMUK'S "SNOW" NOVEL // Armenian Genocide-100. From Recognition to Reparation, International Conference, Collection of Articles, Yerevan, 2016, pp. 709-718 (in Armenian).
8. THE ARABIC SCRIPT MANUSCRIPTS OF THE MATENADARAN COLLECTION, SAVED FROM LOSS DURING THE ARMENIAN GENOCIDE (Co-authors: Kristine Kostikyan, Venera Makaryan) // Journal of Armenian Studies, International Review of Armenian Studies, N1 (10), Yerevan, 2016, pp. 192-209 (in English).
9. THE COLLECTION OF OTTOMAN TURKISH MANUSCRIPTS OF THE MATENADARAN AND THE DESCRIPTION METHODOLOGY // The Countries and Peoples of the Near and Middles East, XXX, National Academy of Sciences Republic of Armenia, Institute of Oriental Studies, Yerevan, 2016, pp. 252-262 (in English).
10. THE ARABIC SCRIPT MANUSCRIPTS OF THE MATENADARAN COLLECTION, SAVED FROM LOSS DURING THE ARMENIAN GENOCIDE (Co-authors: Kristine Kostikyan, Venera Makaryan) // Etchmiadzin, Review of Religious Studies and Armenology, XII, Etchmiadzin, 2016, pp. 113-130 (in Armenian).
11. EXHIBITIONS ORGANIZED IN BURSA PROVINCE AND THE PARTICIPATION OF ARMENIANS // Haigazian Armenological Review Haigazian University, Libanon-Beirut, 2017, pp. 583-605 (in Armenian).
12. A RECENTLY FOUND TURKISH SONG BY NAHAPET KUCHAK (Co-author: Vano Yeghiazaryan) // Journal of Armenian Studies, Yerevan, 2017, pp. 66-75 (In Armenian).
13. "نگاهی بر بخش نسخه های خطی ماتناداران", فصلنامه فرهنگی ارمنیان, پیمان شماره ۸۵, ۱۳۹۷, س ۶-۱۷ (Co-authors: Yvette Tajaryan, Knarik Sahakyan, Elina Kazaryan, Vera Sahakyan) "Payman" Cultural Quarterly Magazine, 85, Tehran, 2018, pp. 6-17 (in Persian).
14. AN EPISODE OF THE HISTORY OF CREATING THE ARABIC SCRIPT MANUSCRIPTS COLLECTION IN MATENADARAN (1880-1915) AND THE MANUSCRIPTS DONATED BY KEROVBE PATKANYAN // Bulletin of Matenadaran, 27, Yerevan, 2019, pp. 160-193 (in Armenian).
15. THE ART OF SPOTTING FORGERIES OF THE ORIENTAL MANUSCRIPTS ON THE EXAMPLE OF THE MATENADARAN MS. 137 (Co-author: Yvette N. Tajarian) // Studies in Oriental Sources 2, Yerevan, 2020, pp. 160-193 (in Armenian).
16. MS N 1467 OF ARABIC SCRIPT MANUSCRIPTS COLLECTION OF THE MATENADARAN AS A NEWFOUND EXAMPLE OF THE "COLLECTION OF VERSE DICTIONARIES" // Bulletin of the Institute of Oriental Studies, Volume II, Issue I, Yerevan, 2022, pp. 147-165 (in English).
17. AN UNPUBLISHED POEM BY YOVHANNĒS T'LKURATS'I (Co-author: Vano Yeghiazaryan) // Bulletin of Matenadaran, 33, Yerevan, 2022, pp. 504-508 (in Armenian).
18. THE LIFE AND WRITINGS OF ORHAN PAMUK // Journal for Armenian Studies, vol. 1, No 60, Yerevan, 2023, pp. 109-140 (in Armenian).
19. PHYSICAL AND STYLISTIC FEATURES OF THE OTTOMAN TURKISH MANUSCRIPTS IN THE MATENADARAN COLLECTION // "Vem" Pan-Armenian Journal, No. 2 (86), Yerevan, 2024, pp. 191-214 (in Armenian).

COLLECTIVE MONOGRAPH

- "Proceedings of the Executive Council of the Diocese of Adana" (Co-authors A. Malkhasyan, A. Asatryan, S. Fahradyan, L. Davtyan), Volume I, Beirut, Antelias, 2022 (in Armenian).

MONOGRAPH

- The Foreign Language Manuscript Dictionaries of Matenadaran (Persian-Ottoman Turkish, Arabic-Ottoman Turkish, Chagatai-Ottoman Turkish, Arabic-Persian-Ottoman Turkish,

Armeno-Turkish-Persian, Armeno-Turkish-Arabic), Examination and Description, Book A, 2024, Yerevan, 488p. (in Armenian - Upcoming).

OTHER SKILLS OF RESEARCH

The editor of “Catalogue of Christian Manuscripts in Arabic. The Mashtots Matenadaran” (Composed by Movses Khecho and Ester Petrosyan), published in 2021, Yerevan (in Armenian).

CONFERENCES, CONGRESSES AND WORKSHOPS

1. “Persian-Turkish Dictionaries (Script dictionaries) of the Matenadaran” paper (in Armenian) // The Second Armenian-Iranian Conference, Matenadaran, Armenia (18 May, 2011).
2. “Ottoman Turkish Manuscripts of the Matenadaran Collection” paper (in English) // The Eighth Islamic Manuscript Conference, Queens’ College, University of Cambridge, London (*Readen by my colleague Knarik Sahakyan) (10 July, 2012).
3. “Ottoman Turkish Manuscripts of the Matenadaran Collection and the Description Methodology” paper (in Armenian) //The First Conference of Young Scientists, Matenadaran, Armenia (22-24 Mart, 2013).
4. “The Historical Kars in Orhan Pamuk's “Snow” Novel” paper (in Armenian) // Armenian Genocide-100. From Recognition to Reparation, International Conference, National Academy Sciences of the Republic of Armenia, Yerevan State University, Armenia (15-16 October, 2015).
5. “Exhibitions Organized in Bursa Province and Participation of Armenians” paper (in Armenian) // The Armenian People's Demographic and Material Losses During the Armenian Genocide and Reparation Issues, National Academy of the Republic of Armenia, The Economic Institute After M. Kotanyan, Armenia (14-16 July, 2016).
6. “Bilingual and Trilingual (Arabic-Ottoman Turkish, Persian-Ottoman Turkish, Persian-Arabic-Ottoman Turkish) Dictionaries of the Matenadaran Arabic Script Collection” paper (in Armenian) // The 3rd Conference of Young Scientists, Matenadaran, Armenia (28-30 November, 2017).
7. “The Bilingual Dictionaries in Verse in Armenian Letters of the Matenadaran Manuscript Collection (Persian-Ottoman Turkish, Arabic-Ottoman Turkish)” paper (in Armenian) // International Armenological Conference, Dedicated to the 100th Anniversary of Academician Levon Khachikian's Birth, Matenadaran, Armenia (28-30 June, 2018).
8. “The Art of Spotting Forgeries of the Oriental Manuscripts on the Example of the Matenadaran MS. 137” paper (Co-author, Yvette N. Tajaryan) (in Armenian) // Eastern Source Studies and Historiography in Armenia at the beginning of the 21st century, International Conference, Dedicated to the 90th Anniversary of Armenologist-Orientalist Aram Ter-Ghevondyan, Matenadaran, Armenia, (20-22 June, 2019).
9. “The Matenadaran's Collection of Ottoman Turkish Manuscripts (A General Review)” paper (in Armenian) // Internatioanal Armenological-Oriental Online Conference, Dedicated to the 100th Anniversary of Professor Hakob Papazyan, Matenadaran, Armenia, (1-3 July, 2021).
10. “The Manuscripts Related to Daghestan: History, Language” (Arabic Script Manuscript Collection of the Matenadaran) paper (Co-author: Venera Makaryan) (in English) // International Congress of Caucasian Studies, Tbilisi, (3-5 October, 2022)
11. “The Chaghatay Manuscripts of the Matenadaran” paper (in English) //The 7th Interanational Congress of the World Society for the Study, Preservation and Popularization of the Cultural Legacy of Uzbekistan: The Cultural Legacy of Uzbekistan: The Foundation of a New Renaissance, Samarkand, (5-8 November, 2023).
12. “The Ottoman Turkish Medical Manuscripts of the Matenadaran” paper (in Armenian) // The 9th Conference of Young Scientists, Matenadaran, Armenia, (23-25 November, 2023).
13. “Newly Discovered Ottoman Turkish Medical Manuscripts Authored by Famous Ottoman Physicians” paper (in English) // MELCOM International Middle East Librarians Committee 45 Annual Conference (Hybrid Conference), London, (14-17 May, 2024).
14. “Medical Manuscripts in Arabic script (Arabic, Ottoman Turkish, Judaeo-Arabic) in the Matenadaran Collection” paper (Co-authors: Venera Makaryan, Ani A. Avetisyan) (in English) // International Workshop Armenia and Armenians in the Global Middle Ages Texts and Manuscripts, Armenia-Yerevan, (13-14 June, 2024).

PROJECTS

“The Medical Manuscripts of the Arabic Script Collection of the Matenadaran” (State Comitee of Science, Yerevan, Armenia) **(from October 10, 2021 – till October 10, 2024, Yerevan).**

“Oriental Source Studies” the Digital Library of Armenia (Pan-Armenian Foundation, which finances Armenian Studies of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia) **(from October 1, 2018-till October 1, 2019, Yerevan).**

“Oriental Source Studies” the Digital Library of Armenia (Pan-Armenian Foundation, which finances Armenian Studies of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia) **(from October 1, 2019-till October 1, 2020, Yerevan).**

“The Armenians' Demographic and Material Losses During the Armenian Genocide and Reparation Issues”, (Pan-Armenian Foundation, which finances Armenian Studies of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia) **(from February 10, 2015 - till June 1, 2017, Yerevan).**

TRAININGS:

- “Ottoman Turkish Language Course” (in Turkish), held by Professor Yucel Demirel (Istambul, Turkey, September-October, 2004).
- TIMA “Codicology Five Day Course” (in English), held by Professor Jan Just Witkam (18-22 June 2013, Matenadaran, Yerevan).
- “Ottoman Turkish Language Course” organized by “Mashtots” Armenian Culture Preservation and Development Foundation: Teaching and Research of Ancient Languages” (in Turkish), held by Ms. Hatice Aynur - Professor and Chair of the Department of Turkish Language and Literature at Istanbul Şehir University; Mr. Ali Emre Özyıldırım - Assistant Professor of Ottoman Turkish literature at Yıldız Technical University, Turkish Language and Literature Department; Koç University ANAMED; Mr. Engin Kılıç - Sabancı University, School of Languages, Turkish Language and Literature (Experimental stage: 31 May-1 June 2017, Upcoming: Five Month Course, from September 2017).
- “Ottoman Turkish Intermediate Course” (in Turkish), Instructor Engin Kılıç (Hrant Dink Foundation, organized between March 4-June 17, 2021).

PROFESSIONAL ASSOCIATIONS:

- Member of the Islamic Manuscript Association, Cambridge, UK (Since 2010).
- Member of ICOM (Since 2020).
- Member of the Association for the Study of Persianate Societies (ASPS) (Since 2023).
- Member of Ottoman and Turkish Studies Association (OTSA) (Since 2023).
- Member of “The World Society for the Study, Preservation and Popularization of the Cultural Legacy of Uzbekistan” (WOSCU) (Since 2023)

LANGUAGES: Native Armenian. Fluent in English, Russian and Turkish.

PERSONNEL INFORMATION

- Date of birth 08. 01.1984
- Place of birth Republic of Armenia
- Marital status Married with a child